

スキット部門
(ផ្នែកសំដែងរឿងខ្លីៗ)

第9回アンコールワット日本語コンクール応募用紙

ពាក្យប្រឡូងប្រជែងភាសាជប៉ុនអង្គរវត្តលើកទី៩

1	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
2	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
3	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
4	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
代役 អ្នកត្រៀម	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
住 所 អាសយដ្ឋាន	※代表者1名の住所を書いてください。 សូមសរសេរអាសយដ្ឋានអ្នកតំណាងម្នាក់ក្នុងក្រុម			
連絡先電話番号 ទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង	※代表者1名の連絡先電話番号を書いてください。 សូមសរសេរលេខទូរស័ព្ទអ្នកតំណាងម្នាក់ក្នុងក្រុម			
グループの名前 (日本語) ឈ្មោះក្រុមជាភាសាជប៉ុន		グループの名前(クメール語) ឈ្មោះក្រុមជាភាសាខ្មែរ		
スキットのタイトル (日本語) ឈ្មោះអត្ថបទជាភាសាជប៉ុន		スキットのタイトル (クメール語) ឈ្មោះអត្ថបទជាភាសាខ្មែរ		

さくせい ちゅうい
スキット作成の注意ការណែនាំអំពីការបង្កើតរឿងសម្តែងខ្លីៗ

<p>せい げん じ かん 制限時間 ម៉ោងកំណត់</p>	<p>ふんい ない 5分以内ក្រោម៥នាទី</p>
<p>にん ずう グループ人数 ចំនួនក្នុង១ក្រុម</p>	<p>ふたり にん 2人~4人២នាក់ទៅ៤នាក់</p>
<p>テ マ テーマ ចំណងជើង</p>	<p>じゆう ・自由សេរី ・創作でなくてもいいですし、物語の中から選んでも構いませんが、その場合、物語をそのまま使う事はできません。内容のオリジナリティを重視します。មិនបាច់បង្កើតសាច់រឿងក៏បាន អាចយករឿងណាមួយមកលេង ប៉ុន្តែត្រូវកែសាច់រឿងខ្លះដើម្បីអោយក្លាយទៅជារបស់ខ្លួន។</p>
<p>た その他</p>	<p>はっぴよう さくひん ・発表は1グループ1作品です。9ក្រុម បានតែរឿងមួយប៉ុណ្ណោះ។ ・スキットは暗記してください。សូមទន្ទេញសាច់រឿង អោយចាំ។ ・発表時に衣装は使用できませんが、小道具は使用しても構いません。សំលៀកបំពាក់ត្រូវតែជាសំលៀកបំពាក់ដែលសមរម្យ។អាចប្រើវត្ថុផ្សេងបាននូវពេលសំដែង។ ・代役を一人決めておくことができます。発表の日に出られない人がいた場合は代役の人が出てもいいです。代役の人は必ず、応募用紙に名前を書いてください。書いていない人が出ることはできません。អាចមានតួអង្គជំនួសមួយនាក់បាន។នៅថ្ងៃប្រលងបើមិនអាចមកកើតគឺអាចសម្តែងជំនួសបាន។ប៉ុន្តែត្រូវតែសរសេរឈ្មោះចូលក្នុងក្រដាសពាក្យជាដាច់ខាត។បើមិនសរសេរមិនអាចសម្តែងបានទេ។ ・他の人が書いた文章をインターネットなどからコピーして、使ってはいけません。ប្រយោគសំរាប់និយាយមិនត្រូវចំលងពីគេវិយកតាមអ៊ីនធឺណេតជាដាច់ខាត។</p>

・上記の条件でスキットを作成し、応募用紙とともに2018年12月10日(月)から12月21日(金)午後5時までに提出してください。提出場所は国際日本文化学園(一二三日本語教室)です。電子メールの添付ファイルで提出することもできます。

បង្កើតរឿងដោយតាមការណែនាំ។ហើយត្រូវភ្ជាប់មកនូវជាមួយពាក្យចមកដាក់ចាប់ពីថ្ងៃចន្ទ ទី១០ ខែ ធ្នូ រហូតដល់ថ្ងៃសុក្រ ទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ មុនម៉ោង៥ល្ងាច។បេក្ខជនអាចដាក់ពាក្យតាមអ៊ីម៉ែលបាន។

អ៊ីម៉ែល: aw.jpn.teachers@gmail.com

・提出されたスキットで選考を行い、結果は2018年12月25日(火)にお知らせします。国際日本文化学園(一二三日本語教室) 掲示板に結果を貼り出します。
 ※合格者には電話でも連絡します。

ខ្សែ ទឹកស្អែក និង កាលបរិច្ឆេទការប្រកាសលទ្ធផល៖ថ្ងៃអង្គារ ទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨

នៅគ្រឹះស្ថានអប់រំវប្បធម៌ជប៉ុនអន្តរជាតិ

※ បេក្ខជនដែលបានជ្រើសរើសក៏ត្រូវបានផ្តល់ដំណឹងតាមទូរស័ព្ទផងដែរ

・上記の条件を満たさないものは失格になります。

បើមិនធ្វើតាមគោលការណ៍ខាងលើទេ នឹងត្រូវជម្រុះចេញ។

・提出したスキットは返却しませんので、提出前に必ずコピーをとっておいてください。

របស់ដែលធ្វើរមកហើយមិនអាចយកវិញបានទេ។សូមថតចំលងទុក។

スキット提出用紙の書き方

របៀបសរសេរសំនេររឿងខ្លីៗលើក្រដាសដាក់ពាក្យ

- 作成したスキットを「スキット提出用紙」に書いて提出してください。

សូមសរសេរសំនេរលើក្រដាសដាក់ពាក្យសំនេររឿងខ្លីៗហើយយកមកដាក់។

- スキットは日本語で書いてください。

សូមសរសេរជាភាសាជប៉ុន។

- 黒か青のボールペンで書いてください。パソコンで作っても構いません。

សូមប្រើប៊ិចខៀវ រឺ ប៊ិចខ្មៅសំរាប់សរសេរ រឺមួយវាយដោយកុំព្យូទ័រក៏បាន។

- 誰が何を話すか、例のようにわかりやすく書いてください。

សូមសរសេរបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់នូវការនិយាយរបស់សមាជិកម្នាក់ៗដូចឧទាហរណ៍។

- 2枚以上になる場合は、何枚目かわかるように書いてください。

ក្នុងករណីសំនេរលើសពី២សន្លឹកសូមបញ្ជាក់ទំព័រឱ្យបានច្បាស់។

- 提出したスキットは返却しませんので、提出前に必ずコピーをとっておいてください。

សំនេរដែលបានដាក់ពាក្យហើយមិនអាចប្រគល់ជូនវិញបានទេដូច្នោះហើយសូមថតចំលងទុកដោយខ្លួនឯង។

- 本名および、実在する教育機関名を使用しないでください。

ហាមប្រើឈ្មោះពិត និង ឈ្មោះសាលាក្នុងការសរសេរ។

例) 2枚目

人	話すこと
がくせい 1	せんせい、おはようございます。
せんせい	おはようございます。
がくせい 2	せんせい、きょうのテストは むずかしいですか。わたしは きのう ねつがあつて、あまり べんきょうできなかつたんです。
せんせい	それは たいへんでしたね。テストは あまり むずかしくないですから、だいじょうぶだと おもいますよ。

※スキットを書くと、漢字を使っても構いません。

អាចសរសេរអក្សរ កាណ្យិ បាន

